

CAZON
AJ
-2023



PLAYING YOUR PART IN OUR JUSTICE SYSTEM

A guide to jury duty



Ministry of
the Attorney
General

Ontario

ISBN 0-7729-2367-1

(Z-264. REV. 08/92)

CONTENTS

Introduction	1
Trial by Jury	1
The Function of the Jury	2
Participants at Trials	3
Selection of a Jury	5
Selection of a Jury for a Criminal Trial	5
Selection of a Jury for a Civil Trial	6
The Criminal Trial Process	6
Charge to the Jury	9
The Civil Trial Process	9
Role of Counsel	10
Note taking	11
Oath or Affirmation	11
The Case is not to be Discussed	11
Time for Decision	12
Delay	12
Payment	12
Court Schedule	13
Dress	13
Local Conditions	13
Application to be Excused from Jury Service	14
Duty of Employers	14

INTRODUCTION

This booklet has been prepared by the Ministry of the Attorney General to assist individuals who have been asked to sit on a jury for a criminal or civil trial or are interested in learning more about the justice system in general.

This booklet is intended to serve as a step-by-step guide to court proceedings which require a trial by jury. It contains information on the function of the jury, selection of a jury panel, the role of participants at a trial, as well as the procedures involved in the trial itself.

TRIAL BY JURY

Jury duty is a fundamental responsibility of people living in a democratic society. A trial by jury allows the people of a community to participate directly in the legal system and to ensure that justice is done.

As a juror you will have to make important and difficult decisions that may affect the lives, property or freedom of other people. This booklet will help you to understand how these decisions are made and why your role in the justice system is so important.

You should also know that jury service could mean interrupting your personal schedule for several days or for several weeks.

THE FUNCTION OF THE JURY

Civil or criminal trials are held to determine a citizen's rights or obligations under the law. These rights or obligations will be based upon the facts of each case, and how the law applies to those facts.

A judge, who is neutral and impartial, will give the jury instructions on how to determine the facts of the case, and how the law must be applied.

The jury will also have to consider evidence given by witnesses. And since trials may take place months or even years after the event in question, some witnesses will remember more than others. Some witnesses may appear calm, while others may seem difficult or nervous.

In considering testimony by a witness and the evidence presented, you must be fair and impartial. The judge will give you instructions on how to evaluate the information you've received and how to reach a verdict. In returning a verdict, the jury fulfills the responsibility of ensuring that justice is done for each citizen.

There is no higher duty or finer public service for any citizen than to participate in the justice system through trial by jury.



PARTICIPANTS AT TRIALS

The jury trial involves several people:

a) **a judge**

- presides over the proceedings

b) **a sheriff**

- assembles prospective jurors

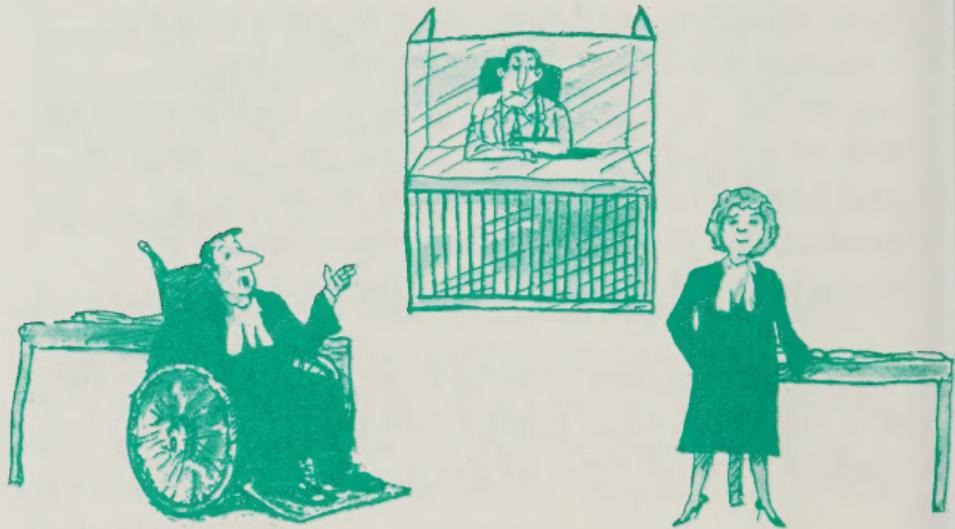
c) **a court clerk**

- records exhibits at the trial;
- administers oaths and affirmations;
- announces court is in session or recessed.

d) **a court reporter**

- records what is said at the trial

In addition, participants in a trial are usually represented by a lawyer who is referred to as counsel.



IN A CRIMINAL MATTER:

Prosecution

- The counsel for the prosecution represents the public interest in the name of the Queen.
- The counsel is called the Crown attorney.

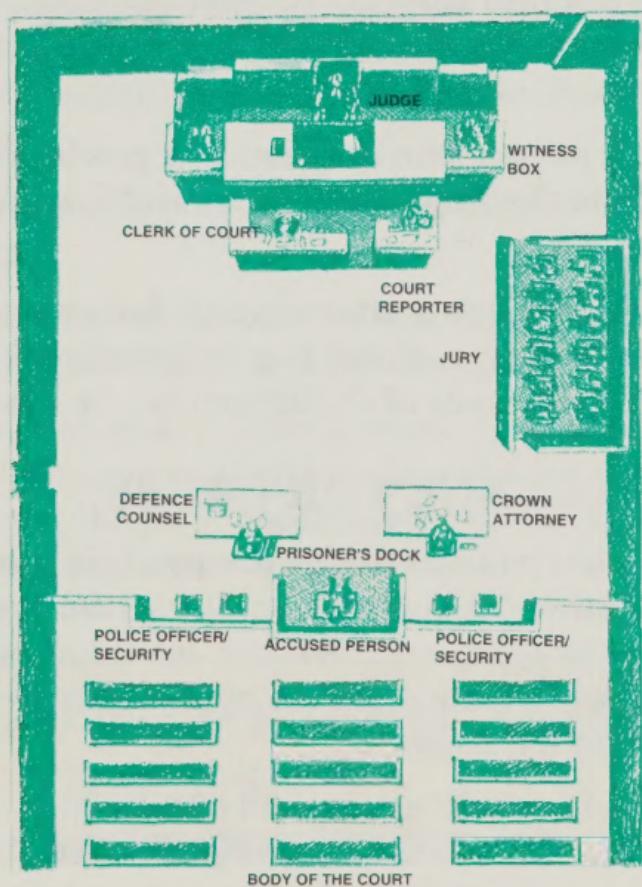
Defence

- The defendant or the accused is the person on trial.
- Counsel for the accused is called the defence counsel.

IN A CIVIL MATTER:

- A person being sued is called the defendant.
- The person filing the lawsuit is called the plaintiff.

Both sides may be represented by counsel.



SELECTION OF JURIES

Jurors are drawn from a wide cross-section of citizens in the community and are chosen from what is called a jury panel.

Under the supervision of the judge, counsel for each side will select jurors from the jury panel as follows:

SELECTION OF JURIES FOR A CRIMINAL TRIAL

- The jury for a criminal trial is made up of 12 people.
- The jury panel is present when the accused is "arraigned" on, or read the charges, and offers a plea.
- If the accused pleads not guilty, a jury is selected from the jury panel.
- The names of all the people on the jury panel are put into a box and names are chosen at random. The names will be read out to the court.
- Each person who is called as a potential juror goes to the front of the court and faces the accused.
- Both the Crown attorney and defence counsel may, however, object to a prospective juror. Different types of challenges can be made:

CHALLENGE FOR CAUSE

- If either counsel thinks the potential juror has formed an opinion on the matter being tried in court, and feels this would influence his/her decision, counsel may challenge that person for cause.
- If such a challenge is made, two approved jurors are sworn in. These jurors will decide if there is cause to excuse the person being challenged.



A PEREMPTORY CHALLENGE OF A JUROR

- The defence counsel or Crown attorney can also challenge a number of prospective jurors without giving a reason. This is called a peremptory challenge.

SELECTION OF JURORS FOR A CIVIL TRIAL

Counsel for either side rely on their knowledge and experience in selecting jurors. Their decision is made quickly and is in no way a reflection of a person's ability, credit or standing in the community.

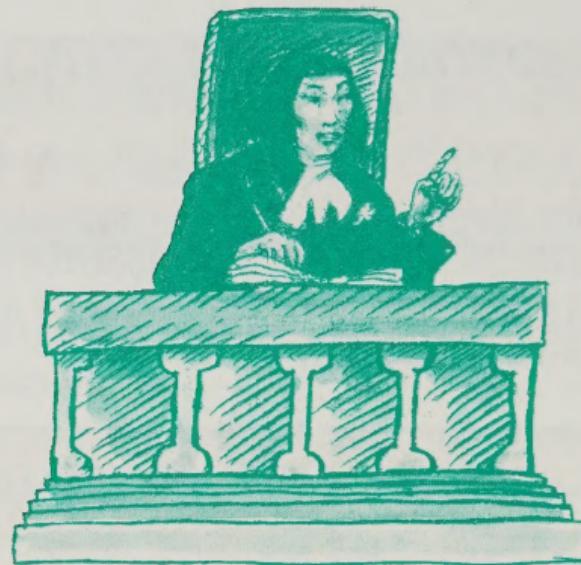
- This is a less formal process than in criminal trials.
- The first six persons chosen from the jury panel are asked to enter the jury box.
- Each counsel is able to make up to four peremptory challenges. As a challenge is made, the juror challenged returns to the panel and a new name is drawn.

THE CRIMINAL TRIAL PROCESS

THE JURY

The judge usually opens a trial by explaining the jury's role as the trier of facts. Only the judge will instruct the jury on their role.

The judge will also ask the jury to select a foreman/forewoman to speak for the group and communicate with the judge. This person then guides the jury members through deliberations to the verdict.



THE CROWN ATTORNEY (PROSECUTION)

The Crown attorney usually opens a case by stating the offence and the evidence against the accused, and explaining how the case will be presented.

The opening statement is to help the judge and jury follow the proceedings and is not in itself evidence. The jury will determine the facts of the case on the basis of evidence presented.

Usually witnesses are called to prove the Crown attorney's case, although, in some instances, an agreed-upon statement or document may be presented as evidence. The first examination of a witness is called a **direct examination or examination-in-chief**.

After the witness answers the Crown attorney's questions the witness may be **cross-examined** by the counsel for the defence. The cross-examination is to test the accuracy of the evidence and to bring out or emphasize matters that were not presented or only touched on lightly.

When the Crown attorney's case is completed, the defence may decide to call evidence. The procedure of direct examination and cross-examination is then repeated. The defence may make an opening statement at the close of the Crown attorney's case, or, in some circumstances immediately following the Crown attorney's opening.

OBJECTIONS

During the trial, counsel may object to either the questions asked and/or the answers given. The judge will rule on the objections and give the appropriate instruction to the jury.

These objections and instructions are based on the law of evidence which ensures the jury's decision is based only on legally relevant evidence.

VOIR DIRE

Juries are often asked to leave the courtroom during a criminal trial when legal arguments are discussed. This process is known as a **voir dire**.



Jury members should never discuss or speculate on the case, among themselves or with others, about what might be taking place during a voir dire hearing.

SUMMARY

After all the testimony is given, each counsel will give a summary of their case in a closing statement. This is not to be considered as evidence, but is to help jurors better understand the evidence and issues.

CHARGE TO THE JURY

After summaries by counsel, the judge makes a charge to the jury. The judge does this by outlining which facts the Crown must have proven in order to establish the guilt of the accused. The judge will provide the jury with precise instructions on how the law applies to the case being tried.

The judge will advise jury members on how to consider the evidence and return a verdict in accordance with the law. The jury is then responsible for reaching a verdict and will go to a jury room for deliberation.

During deliberations, the jury may send a message to the judge, asking for more information. The judge will give a response after consulting with the Crown attorney and defence counsel.

It is important to note that the jury's verdict must be unanimous. Once the verdict is reached and read in open court, the jury will be discharged.



THE CIVIL TRIAL PROCESS

In a civil suit, an individual files a lawsuit on a private matter that could not be settled out of court. While the trial in a civil suit is similar to a criminal trial, there are several differences.

The jury in a civil suit is chosen in the same way as in a criminal trial, but here, only six people are required.

Counsel for the plaintiff opens the case by explaining how the case will be presented. Witnesses for the plaintiff are examined in chief by counsel for the plaintiff and then cross-examined by counsel for the defendant. The process then reverses, and defence witnesses are examined in chief by counsel for the defendant, and are cross-examined by counsel for the plaintiff.

When the evidence is complete, each counsel will give a summation to the jury and the judge will make a charge to the jury as in a criminal case.

Often there are issues as to whether certain evidence is admissible. The judge will ask the jury to leave the courtroom while that evidence is discussed and the judge makes a decision as to whether the evidence should be presented to the court when the jury returns.

The jury will be asked to reach a verdict based on the case presented in court, for instance:

- The jury may be asked to answer written questions put forth by the judge;
- Jurors may also be asked to assess damages of an injured party.

While the verdict in a civil case does not have to be unanimous, **five of the six jurors** must be in agreement. The jury will be discharged once the verdict is announced in open court.

ROLE OF COUNSEL

Trials should not be considered contests between two lawyers. Rather, the role of counsel is to present the case of his/her client.

Jurors will be asked to give a decision based on the evidence in the case and the law, and not on how they may feel about the counsel involved.

NOTE TAKING

Jurors usually do **not** take notes during a trial. In Ontario courts, the jury is encouraged to rely on the memories and impressions of all its members and not on the notes of one person.

OATH OR AFFIRMATION

When evidence is to be presented in court a witness will be asked to testify under **oath** or by **affirmation**.

Witnesses may swear to the truth on a Bible or scripture of their choice; others may simply vow to tell the truth according to their own beliefs. Oaths and affirmations are **equally** valid.

THE CASE IS NOT TO BE DISCUSSED WITH ANYONE

Until jurors start deliberations on a verdict, they should not discuss the evidence or the trial amongst themselves.

Anyone attempting to discuss a case with a juror would be in **contempt of court**. Any attempt to threaten or bribe a juror is a serious criminal offence. If you are approached in this way, you must advise the sheriff immediately.

It is also a criminal offence for a juror to reveal information about the jury's deliberations. The only exception would be during an investigation of such a charge.



TIME FOR DECISION

Jurors should not attempt to reach a decision on the case until they have been **charged** by the judge. It is important that jurors keep an open mind until all the facts, evidence and instructions have been heard.

DELAY

There may be times when a jury will be waiting for a trial to begin.

This might happen when a lawsuit is settled just before going into court or there could be a delay before the next case begins. Jurors may be asked to wait when this happens or they may be let go early.

If you are asked to wait, a book, letter-writing materials, knitting or other similar activities may help pass the time.

PAYMENT

Jurors are given a **minimal**, daily payment for travel expenses. If jurors are needed for more than 10 days, they will be given a small, daily fee which is fixed by law.

The sheriff is responsible for paying the jurors daily fees and their travel expenses, but jurors are responsible for their own meals and parking. They can also bring their own lunches.



People receiving unemployment insurance are not eligible for benefits while serving on a jury. If you have any questions about this, advise the sheriff's office when you receive your summons for jury duty, or when you report to the courthouse.

COURT SCHEDULE

Courts generally sit from 10:00 a.m. until 4:30 or 5:00 p.m. each day.

The court day is usually broken up by a morning, noon and afternoon recess. Jurors are usually allowed to go home each evening but there might be occasions when deliberations continue into the night. If that happens, jurors will be given meals and accommodation.

DRESS

There are no specific dress rules, other than the wearing of clean and neat clothing.

Lawyers wear dark, simple robes at trials to present a figure of quiet dignity on behalf of their clients .

LOCAL CONDITIONS

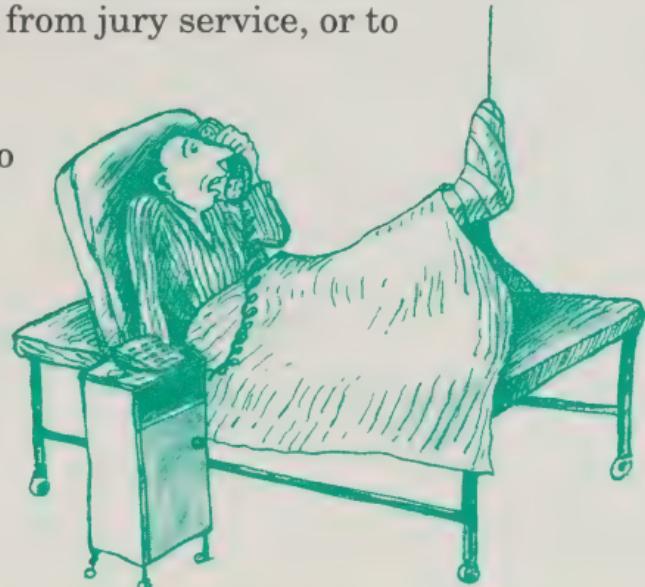
Certain types of facilities, such as parking, will vary in courthouses across the province. If you require specific information, please contact the sheriff of your county or district.

APPLICATION TO BE EXCUSED FROM JURY DUTY

The Juries Act allows for jury service to be postponed because of serious illness or undue hardship; or, you could be excused if jury service is incompatible with religious beliefs.

To be excused from jury service, or to have it

postponed,
please apply to
the sheriff as
soon as
possible. A
judge will
determine
what
constitutes
undue
hardship.



DUTY OF EMPLOYEES

The Juries Act requires employers to grant employees time off for jury service. This leave of absence can be with or without pay.

The employee must be reinstated to the same or comparable position, without loss of seniority or benefits once jury service is completed.

Failure to comply with the Act can result in a fine of up to \$10,000 and/or imprisonment of up to three months.

Additional copies of this booklet may be obtained by contacting:

**Communications Branch
Ministry of the Attorney General
720 Bay Street
3rd Floor
Toronto, Ontario
M5G 2K1
(416) 326-2200**

On peut obtenir d'autres exemplaires de ce livret en s'adressant à:

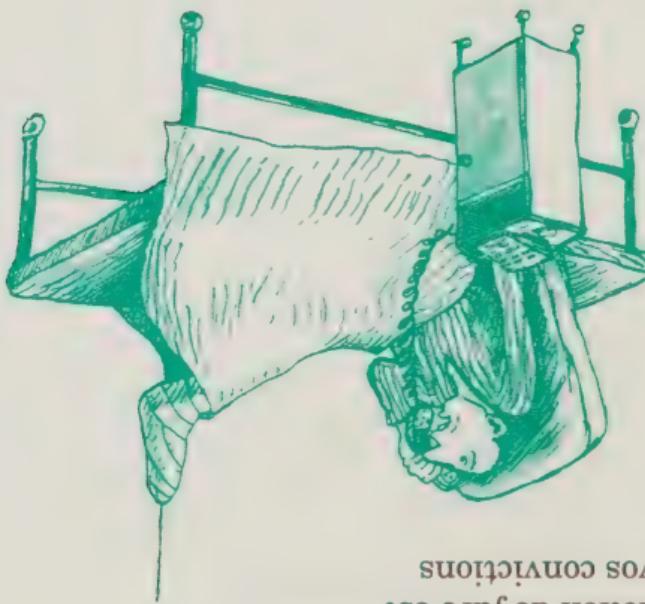
Département des communications
Ministère du Procureur général
720, rue Bay
3^e étage
Toronto (Ontario)
M5G 2K1
(416) 326-2200

L'incobservation de la Loi peut entraîner une amende maximale de 10 000 \$ ou un emprisonnement maximal de trois mois, ou les deux.

L'employé devra toutefois être reintègré dans le même poste ou dans un poste comparable, sans perte d'ancienneté ou d'avantages, lorsqu'e sa fonction de juge aura pris fin.

La Loi sur les jurys oblige les employeurs à donner à leurs employés le temps nécessaire pour exercer la fonction de juge. Le congé accordé pourra être un congé avec ou sans remunération.

OBLIGATION DES EMPLOYEURS



La Loi sur les jurys permet le report d'exercice de la fonction de juge en cas de maladie grave ou d'inconvénient majeur; vous pouvez aussi être excusé si la fonction de juge est incompatible avec vos convictions religieuses. Pour être dispensé de la fonction de juge, ou pour en faire reporter, il convient de s'adresser au shérif aussi-tôt que possible. Un juge déterminera ce en quoi consiste un inconvénient majeur.

DEMANDE DE DISPENSE DE LA FONCTION DE JUGE

Les installations des palais de justice, par exemple en ce qui concerne le stationnement, varient d'un endroit à l'autre de la province. Pour obtenir des renseignements, priorisez le communiquer avec le shérif de votre comté ou de votre district.

CONDITIONS LOCALES

Il existe pas de règles particulières sur ce point, si ce n'est qu'il faut porter des vêtements propres et dignes de couleur sombre, qui traduisent la réserve et la convenable. Durant le procès, les avocats portent des simples toges durant le procès, les avocats portent des vêtements propres et dignes propres à leurs fonctions.

TENUE VESTIMENTAIRE

Il y a, dans la journée, trois suspensions des audiences, une le matin, une le midi et une l'après-midi. Les jurés peuvent en général rentrer chez eux chaque soir, mais dans certains cas, leur délibération se poursuivra jusqu'à la nuit. Si cela arrive, on leur fournit alors les repas et l'hébergement.

En général, les tribunaux siègent de 10 h à 16 h 30 ou 17 h chaque jour.

TRIBUNAUX HEURES DE SÉANCE DES

Les prestataires de l'assurance-chômage ne sont pas admissibles à des avantages lorsqu'ils exercent la fonction de juge. Si vous avez des questions à ce sujet, adressez-vous au bureau du shérif lorsqu'eux vous serrez assigne comme juge ou lorsqu'eux vous présenterez au palais de justice.



Les jurés régoviennent une indemnité journalière minimale pour leurs frais de déplacement. Si leur présence est nécessaire pendant plus de dix jours, ils reçoivent un modeste prix de journée fixe par la loi.

Il incombe au shérif de verser aux jurés leur prix de journée et leurs frais de déplacement, mais les mêmes leurs repas et leurs frais de stationnement. Les jurés doivent payer eux-mêmes leurs sandwiches.

Il revient aussi apprter les frais de stationnement.

INDEMNITE

Si l'on vous demande d'attendre, vous pourrez passer le temps en lisant, en écrivant, en tricotant ou en vous occupant de façon semblable.

Cela se produit lorsqu'une poursuite est réglée à l'amiable juste avant d'être soumise au tribunal, ou encore il peut s'écouler quelque temps avant que debute le procès suivant. En un tel cas, on demandera aux jurés d'attendre, ou bien on les laissera partir.

Il se peut qu'un jury doive attendre que le procès commence.

RETARD

Les jurés doivent s'absenter de parvenir à un verdict tant que le juge n'a pas résumé les débats à leur intention. Il importe que les jurés réservent leur jugement jusqu'à ce qu'ils aient entendu tous les faits, toute la preuve et toutes les directives.

MOMENT DE LA DELIBERATION



En général, les jurés ne prennent pas de notes durant un procès. Dans les tribunaux de l'Ontario, on encourage les jurés à se remettre à leur mémoire et à leurs impressions plutôt qu'aux notes de l'un d'eux. Lorsqu'une personne est appelée à témoigner en justice, on lui demandera de témoigner sous serment ou par affirmation solennelle.

L'AFFAIRE NE DOIT PAS ÊTRE COMMENTÉE

Les témoins peuvent jurer de dire la vérité sur une bible ou sur le livre sacré de leur choix; ou bien ils peuvent simplement jurer de dire la vérité selon leurs propres convictions. Les serments et les affirmations solennelles ont la même validité.

SERMENT OU AFFIRMATION SOLENNELLE

Un jury qui révèle des renseignements sur la délibération du jury commet aussi une infraction criminelle. La séule exception sera si le cas d'une enquête portant sur une telle accusation.

PRISE DE NOTES

On demandera aux jurés de rendre un verdict en fonction de la preuve présente et du droit applicable, non en fonction de l'opinion qu'ils peuvent avoir d'un client en expliquant comment elles seront présentées.

Il ne faut pas considérer un procès comme une lutte entre deux avocats. Le rôle de l'avocat est plutôt de présenter les arguments de son client.

ROLE DES AVOCATS

Il n'est pas nécessaire que le verdict d'un jury, dans un procès civil, soit unanime, mais **cinq des six jurés doivent être du même avis**. Le jury sera libéré après que le verdict aura été lu en audience publique.

- On pourra aussi lui demander d'évaluer le préjudice subi par une partie lésée.

- On pourra lui demander de répondre à des questions écrites énoncées par le juge;

On demandera au jury de parvenir à un verdict en se fondant sur la preuve présente au tribunal. Par exemple:

Souvent, la question se pose de savoir si certains éléments de preuve sont recevables. Le juge demande au jury de quitter la salle d'audience pour que soit entendu le retour des jurés.

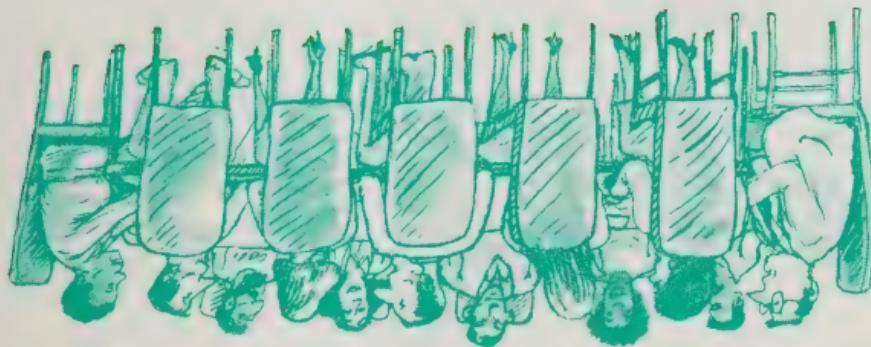
Les témoins de la défense sont interrogés par l'avocat du demandeur, puis contre-interrogés par l'avocat du défendeur. Ensuite, c'est le procès envers. Les témoins de la défense sont interrogés par l'avocat du demandeur, puis contre-interrogés par l'avocat du défendeur.

L'avocat du demandeur expose les prétentions de son client en expliquant comment elles seront présentées. Les témoins du demandeur sont interrogés par l'avocat du demandeur, puis contre-interrogés par l'avocat du défendeur, puis contre-interrogés par l'avocat du défendeur, puis contre-interrogés par l'avocat du demandeur.

Dans un procès civil, le jury est choisi de la même façon que dans un procès criminel, sauf qu'il compte seulement six personnes au lieu de douze.

Dans un procès civil, une personne engagée une poursuite concernant un litige privé qui n'a pu être réglé à l'amiable. Les procès civils ressemblent aux procès criminels, mais il y a plusieurs différences.

CIVIL DEROULEMENT D'UN PROCÈS



Il importe de noter que le verdict du jury doit être unanime. Après qu'il sera parvenu à un verdict et que le verdict sera lu en audience publique, le jury sera libéré.

Le juge donne alors une réponse après avoir conféré avec le procureur de la Couronne et l'avocat de la défense. Le message au juge pour lui demander des précisions. Le juge donne une réponse après avoir conféré avec le procureur de la Couronne et l'avocat de la défense.

Le juge indique aux jurés la marche à suivre pour examiner la preuve et rendre un verdict conforme au droit. Les jurés doivent alors parvenir à un verdict, et ils se rendent dans la salle des jurés pour délibérer.

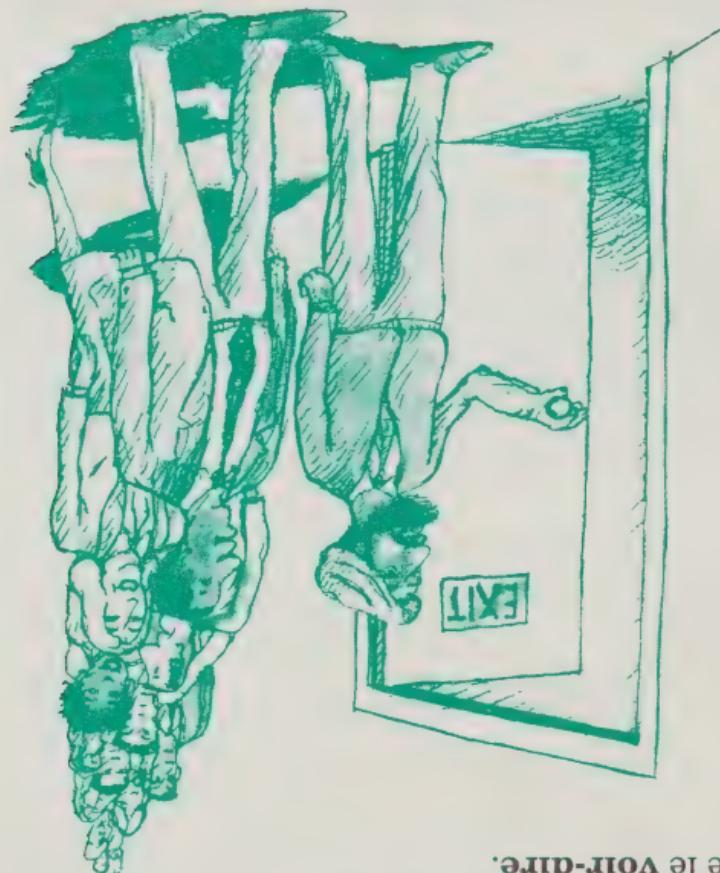
Jury des instructions précises sur la façon dont le droit établir la culpabilité de l'accusé. Le juge donne au décrivant les faits que la Couronne devait prouver pour débats à l'intention du jury. Il fait son exposé en après les résumés des avocats, le juge résume les

RESUME DES DEBATS A L'INTENTION DU JURY

Couronne et l'avocat de la défense feront le résumé de leur preuve dans un exposé final. Cet exposé ne doit pas être considéré comme partie de la preuve, son objet étant d'aider les jurés à mieux comprendre la preuve présente et les questions soulèvées.

RESUME

Les membres du jury ne devraient jamais, entre eux ou avec d'autres, discuter ou conjecturer ce dont il peut être question dans une procédure de voir-dire.



On demande souvent aux jurés de quitter la salle appellée le **voir-dire**.

D'audience durant un procès criminel, lorsqu'eux des arguments juridiques sont débattus. C'est ce que l'on appelle le **voir-dire**.

VOIR-DIRE

Ces objections et directives sont fondées sur le droit de la preuve, dont l'objet est de faire en sorte que le verdict du jury repose uniquement sur la preuve juridiquement pertinente.

Durant un procès, un avocat peut faire objection aux questions posées et aux réponses données. Le juge statuera sur les objections et donnera au jury les directives pertinentes.

OBJECTIONS

LE PROCUREUR DE LA COURONNE

Le procureur de la Couronne expose généralement les faits de la cause en énonçant l'infracteur et les éléments de preuve recueillis contre l'accusé, et en expliquant de quelle façon l'affaire sera présentée.

Le jury à suivre le procès et ne constitue pas en lui-même une preuve. Le jury déterminera les faits de la cause en fonction de la preuve présentée.

En général, le procureur de la Couronne fait appeler des témoins pour prouver sa cause, mais, dans certains cas, un exposé ou un document convenu peut tenir lieu de preuve.

Après que le témoin a répondu aux questions du procureur de la Couronne, il peut être contre-interrogé par l'avocat de la défense. Le contre-interrogatoire a pour objet de vérifier l'exactitude de la preuve et de faire ressortir les aspects qui n'ont pas été présentés ou qui ont été abordés de façon superficielle.

Lorsque le procureur de la Couronne a terminé sa présentation de la preuve, la défense peut décider de présenter la sienne. On répète alors la procédure de interrogatoire principale et du contre-interrogatoire.

La défense peut faire un exposé préliminaire lorsqu'en certaines cas, immédiatement après l'exposé du procureur de la Couronne a terminé sa preuve ou, dans certains cas, lorsque le procureur de la Couronne a terminé son exposé préliminaire du procureur de la Couronne.

INTERROGATOIRE PRINCIPAL.

Le premier interrogatoire d'un témoin s'appelle l'interrogatoire principal.

En général, le procureur de la Couronne fait appeler des témoins pour prouver sa cause, mais, dans certains cas, un exposé ou un document convenu peut tenir lieu de preuve.

Après que le témoin a répondu aux questions du procureur de la Couronne, il peut être contre-interrogé par l'avocat de la défense. Le contre-interrogatoire a pour objet de vérifier l'exactitude de la preuve et de faire ressortir les aspects qui n'ont pas été présentés ou qui ont été abordés de façon superficielle.

LE PROCUREUR DE LA COURONNE



Le juge ouvre habilement un procès en expliquant que le rôle du jury est un rôle d'arbitre des faits. Le juge est le seul qui puisse donner des instructions au jury sur son rôle.

Le juge demandera aussi au jury de choisir un président, qui parlera au nom du groupe et communiquerà avec le juge. Le président du jury présidera les membres du jury durant la délibération préalable au verdict.

LE JURY

DEBOUTEMENT D'UN PROCÈS CRIMINEL

- Chacun des avocats peut faire jusqu'à quatre récussions préemptoires. Un jury ainsi recusé retourne au tableau des jurés et un nouveau nom est tiré.
- On demande aux six premières personnes choisies dans le tableau des jurés de se rendre au banc des jurés.
- La procédure de sélection est moins formelle que dans les procès criminels.

Sélection du jury pour un procès civil

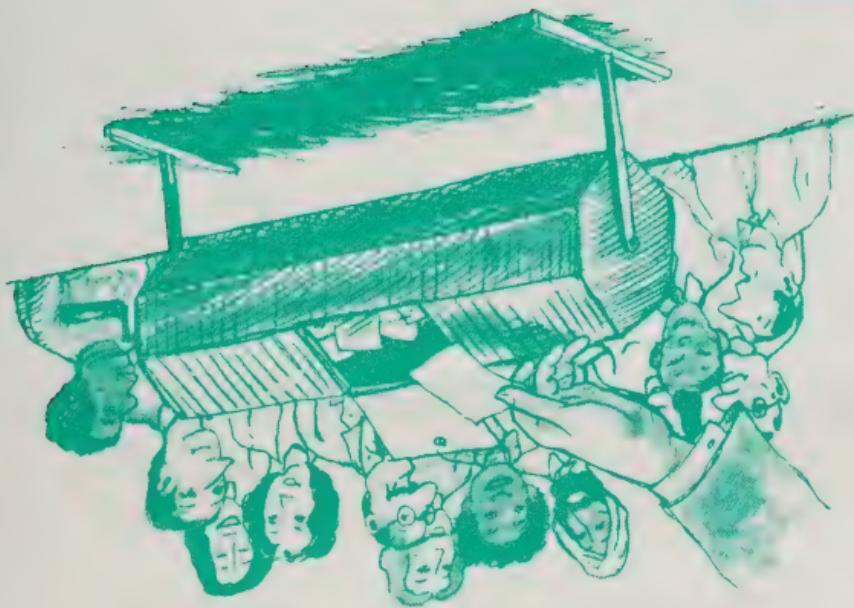
L'avocat de la défense et le procureur de la Couronne s'en remettent à leur savoir et à leur expérience dans le rang d'une personne dans la collectivité.

ne préjuge nullement de l'aptitude, du crédit ou du choix des jurés. Leur décision est prise rapidement et dans les procès civils.

SELECTION DU JURY POUR UN PROCÈS CIVIL

- L'avocat de la défense ou le procureur de la Couronne peuvent aussi recruter sans motif un certain nombre d'éventuels jurés. On parle alors de **récussion préemptoire**.

RECUSSION PRÉEMPTOIRE D'UN JURE



- Si le procureur de la Couronne ou l'avocat de la défense croit que l'éventuel jury s'est fait une opinion sur l'affaire dont est saisi le tribunal et qu'il peut alors réclamer cette personne pour un motif à le sentiment que cela peut influencer sa décision, il peut alors réclamer cette personne pour un motif de récusation.
- En cas de récusation de ce genre, deux jurés approuvés sont alors asservis. Ces jurés déclarent si l'affaire dont est saisi le tribunal et si le cas de récusation de ce genre, deux jurés ainsi déclarent si l'affaire dont est saisi le tribunal et si le cas de récusation de ce genre, deux jurés ainsi

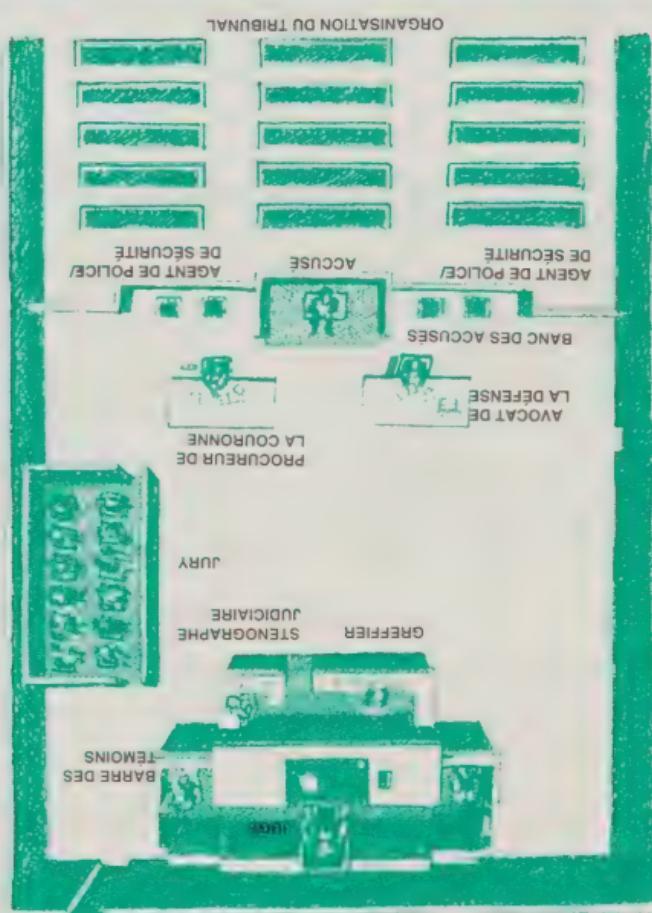
RECUSATION MOTIVE

- Le procureur de la Couronne et l'avocat de la défense peuvent toutefois réclamer un éventuel jury.
- Il existe plusieurs formes de récusation.
- Chaque personne appelée comme juré possible se rend devant le tribunal et fait face à l'accusé.
- Les noms de toutes les personnes qui forment le tableau des jurés sont mis dans une boîte, et des noms sont choisis au hasard. Les noms seront lus à haute voix devant le tribunal.
- Si l'accuse enregistre un plaidoyer de non-culpabilité, un jury est constitué à partir du tableau des jurés.
- Les noms de toutes les personnes qui forment le tableau des jurés.
- Si l'accuse enregistre un plaidoyer de non-plaidoyer.
- Le tableau des jurés est présent lorsqu'il enregistre une accusation et lorsqu'il enregistre un plaidoyer.

Sous la surveillance du juge, l'avocat de chaque partie choisira des jurés parmi le tableau des jurés, comme il est indiqué ci-après.

Les jurés forment un échantillon représentatif des membres de la collectivité et ils sont choisis parmi un groupe que l'on appelle « tableau des jurés ».

SELECTION DU JURY



Chacune des deux parties peut être représentée par un avocat.

- La personne qui poursuit s'appelle le demandeur.

- La personne poursuivie s'appelle le défendeur.

- L'avocat de l'accuse s'appelle avocat de la défense.

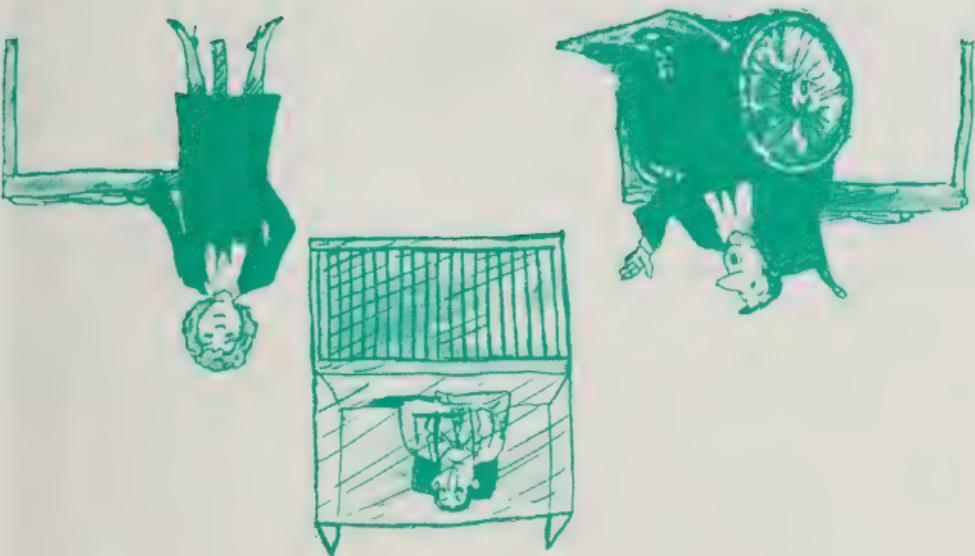
- Le défendeur, ou accusé, est la personne qui est traduite en justice.

- On l'appelle le Procureur de la Couronne.

- L'avocat de la poursuite représente l'intérêt public au nom de la République.

Poursuite

DANS UN PROCÈS CRIMINEL



Au surplus, les parties à un procès sont habituellement représentées par des avocats.

d) Le sténographe judiciaire : il consigne ce qui est dit durant le procès.

c) Le greffier du tribunal : il conserve les pièces du procès, il administre les serments et les affirmations solennelles et il annone l'ouverture et la suspension des séances du tribunal.

b) Le shérif : il réunit les éventuels jurés.

a) Le juge : il préside les débats.

Les participants à un procès avec jury sont les suivants :

PARTICIPANTS À UN PROCÈS



Il n'est pas d'obligation plus honorable ou de service plus noble pour un citoyen que de compter comme juré dans un procès.

Les éléments de preuve présentes, vous devrez être Lorsque vous examinez la déposition d'un témoin et justes et impartiaux. Le juge vous donnera des instructions sur la marche à suivre pour évaluer les informations sur la parvenue à un verdict. En rendant son verdict, le jury s'accorde sur ce que justice soit rendue et parvenir à un verdict. Ensuite et enfin, le juge pour chaque citoyen.

Le jury devra aussi examiner la preuve présente par les témoins. Comme un procès peut se dérouler des mois, voire des années, après l'événement dont il fait l'objet, certains témoins ne se souviendront pas des faits aussi bien que d'autres. Par ailleurs, certains témoins seront calmes, tandis que d'autres paraîtront difficiles ou intimidés.

Un juge neutre et impartial donnera au jury des instructions sur la lagune dont la loi doit s'appliquer. Ces spécifications sur la lagune détermineront les faits de l'espèce et sur la lagune dont la loi doit s'appliquer.

L'objet d'un procès civil ou criminel est de déterminer les droits et obligations qu'a un citoyen en vertu de la loi. Ces droits et obligations dépendront des faits de chaque espèce et de la lagune dont le droit s'applique à ces faits.

INTRODUCTION

Ce livret a été préparé par le ministère du Procureur général, à l'intention des citoyens appelés à former un jury dans un procès criminel ou civil ou désireux d'en savoir plus sur l'appareil judiciaire en général.

Ce livret a pour objet de décrire point par point le déroulement des procès auxquels participe un jury. Il donne des renseignements sur le rôle du jury, sur la sélection du tableau des jurés, sur le rôle des participants à un procès et enfin sur le déroulement du procès lui-même.

PROCÈS AVEC JURY

La fonction de jury est une responsabilité essentielle des citoyens vivant dans une société démocratique. Un procès avec jury permet aux citoyens de participer directement au système judiciaire et de s'assurer que justice est faite.

En tant que jury, vous devrez prendre des décisions importantes et difficiles, qui auront des répercussions sur la vie, les biens et la liberté d'autres personnes. Ce n'est pas si important que vous soyez élu à considérer à comprendre comment ces décisions sont prises et pourquoi votre rôle dans le système judiciaire est si important.

Vous devrez aussi savoir que la fonction de jury pourrait semaines vos tâches habituelles.

ISBN 0-7729-2367-1

(Z-264, REV. 08/92)

Ministère du
Procureur
général
Ontario

la fonction de juge
Guide d'exercice de
de justice
système
dans le
Votre rôle



3 1761 11469974 7